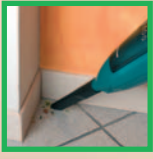


# PULITO PROFONDO

S C O P A E L E T T R I C A



SGR

Fermo restando le caratteristiche essenziali qui descritte e illustrate, ci riserviamo di apportare in qualunque momento e senza pubblico preavviso, le eventuali modifiche di organi, dettagli e dotazioni che ritenessimo convenienti al miglioramento del prodotto e per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

 **gisowatt®**

Gisol watt S.p.A • Via A. Colombo, 212 • 21055 Gorla Minore (VA) • Italy  
Tel. +39.0331.600200 (6 lines with automatic research) • Fax + 39.0331.604613 - 365620  
www.gisolwatt.it • e-mail: gisolwatt@gisolwatt.it



*Valentine*<sup>®</sup>

1100



PULITO PROFONDO



 gisowatt<sup>®</sup>

## LA SCOPA TECNOLOGICA

Una straordinaria forza aspirante si abbina a una ricca dotazione di accessori e a un design d'avanguardia che rendono VALENTINE 1100 una scopa elettrica potente, maneggevole, molto efficace e poco ingombrante. La spazzola snodata per pavimenti, moquette e tappeti consente anche l'applicazione del supporto in feltro per i parquet. Con la prolunga rigida si raggiungono agevolmente gli spazi dei sottomobili e dei sottoletti. Per facilitare ancor più il lavoro, i comandi sono collocati sulla impugnatura. Semplice la sostituzione del sacco raccogli-polvere. Comoda la predisposizione per appenderla alla parete. I 4 sistemi filtranti integrati trattengono anche le particelle di polvere più piccole. È un prodotto della tecnologia Gisowatt.

- 4 sistemi filtranti.
- Variatore elettronico della potenza aspirante.
- Tutti i comandi sull'impugnatura.
- Ricca dotazione di accessori Ø 36 mm.
- Facile sostituzione del sacco.
- Predisposizione per gancio a parete.
- Pratico avvolgicavo.
- In dotazione 2 sacchi in carta filtro a doppio strato.
- Design ergonomico.
- 230V~ 50/60Hz 1100W MAX.



## THE STICK CLEANER

An unparalleled suction power, combined with a broad selection of attachments, and an avant-garde design turn VALENTINE 1100 into a powerful, manoeuvrable, highly efficient electric broom that takes little space. The floor, rug and carpet nozzle includes a felt pad for parquet care. Thanks to its extension wand, recesses under furniture and beds can be reached easily. To make the task all the more easy, controls are secured to the handgrip. The dust bag is easily replaced. A convenient wall-mounting clip has been provided. The 4 built-in filter media hold the smallest dust particles. This is a product of Gisowatt's technology.

- 4 filter system.
- Suction power electronic adjuster.
- All controls secured to the handgrip.
- Wide range of attachments Ø 36 mm.
- Dust bag easily replaced.
- Wall-mounting clip.
- Convenient cord winder.
- Included 2 two-layer filter paper bags.
- Ergonomic design.
- 230V~ 50/60Hz 1100W MAX.



## LE BALAI TECHNOLOGIQUE

Une extraordinaire force d'aspiration s'allie à une vaste gamme d'accessoires et à un design d'avant-garde pour faire de VALENTINE 1100 un balai électrique puissant, maniable, particulièrement efficace et peu encombrant. La brosse articulée pour sols, moquettes et tapis permet également d'appliquer le support en feutre pour les parquets. La rallonge rigide permet d'atteindre aisément les dessous de meubles et de lits. Pour rendre la tâche encore plus simple, les commandes se trouvent sur le manche. Le sac à poussière est simple à changer. Un accessoire commode permet de l'accrocher au mur. Les 4 systèmes filtrants intégrés retiennent les particules de poussière les plus fines. Il s'agit d'un produit de la technologie Gisowatt.

- 4 systèmes filtrants.
- Variateur électronique de la puissance d'aspiration.
- Ensemble des commandes sur le manche.
- Vaste gamme d'accessoires Ø 36 mm.
- Remplacement aisé du sac.
- Accessoire pour accrochage mural.
- Enrouleur de cordon pratique.
- Fournis 2 sacs en papier filtre à double couche.
- Ligne ergonomique.
- 230V~ 50/60Hz 1100W MAX.



## DER TECHNOLOGISCHE STAUBSAUGER

Eine außergewöhnliche Saugleistung kombiniert mit einer reichhaltigen Ausstattung an Zubehörteilen und einem fortschrittlichen Design machen VALENTINE 1100 zu einem leistungsfähigen, handlichen, äußerst wirksamen und Platz sparenden Staubsauger. Die Gelenkbürste für Böden, Teppichböden und Teppiche ermöglicht auch das Anbringen des Filzbelags für Parkett. Mit der steifen Verlängerung lassen sich bequem die Bereiche unter Möbeln und Betten erreichen. Um die Arbeit noch mehr zu erleichtern, wurden die Bedieneinrichtungen am Griff angeordnet. Einfach ist auch das Auswechseln des Staubbeutels. Der Staubsauger lässt sich bequem mit der Vorrichtung an der Wand aufhängen. Die 4 integrierten Filtersysteme halten auch die kleinsten Staubpartikel zurück. Der Staubsauger ist ein Produkt mit der Technologie von Gisowatt.

- **4 Filtersysteme.**
- Elektronischer Schalter für die Saugleistung.
- Alle Bedieneinrichtungen am Griff.
- Reichhaltige Ausstattung mit Zubehörteilen Ø 36 mm.
- Einfaches Auswechseln des Staubbeutels.
- Wandinstallation vorgesehen.
- Praktische Kabelaufwicklung.
- Zum Lieferumfang gehören 2 Beutel aus zweischichtigem Filterpapier.
- Ergonomisches Design.
- 230V~ 50/60Hz 1100W MAX.



## LA ESCOBA TECNOLÓGICA

Una extraordinaria fuerza aspirante se combina con una amplia dotación de accesorios y un design de vanguardia que convierten a VALENTINE 1100 en una escoba eléctrica potente, maleable, muy eficaz y poco voluminosa. El cepillo articulado para pisos, moqueta y alfombras permite incluso la aplicación del soporte en fieltro para el parquet. Con un alargue rígido se alcanzan fácilmente los espacios bajo los muebles y bajo la cama. Para facilitar aun más el trabajo, los mandos se encuentran en la empuñadura. Simple la sustitución del saco recogepolvo. Es un producto de la tecnología Gisowatt.

- **4 sistemas filtrantes.**
- Variador electrónico de la potencia aspirante.
- Todos los comandos en la empuñadura.
- Amplia dotación de accesorios Ø 36 mm.
- Fácil sustitución del saco.
- Predisposición para colgarla de la pared.
- Práctico enrollable.
- En dotación 2 sacos en papel fieltro de doble capa.
- Design ergonómico.
- 230V~ 50/60Hz 1100W MAX.



## O ASPIRADOR VERTICAL TECNOLÓGICO

Uma força aspirante extraordinária combina-se com uma ampla dotação de acessórios e um design de vanguarda que tornam VALENTINE 1100 um aspirador vertical eléctrico potente, maneável, muito eficiente e que ocupa pouco espaço. A escova articulada para pavimentos, alfombras e alcatifas também possibilita aplicar o suporte de feltro para parquet. Com a extensão rígida chega-se agilmente aos espaços embaixo de móveis e de estrados de camas. Para facilitar ainda mais o trabalho, os comandos são colocados na empunhadura. A substituição do saquinho de colecta de poeira é simples. A predisposição para pendurar-se na parede é cómoda. Os 4 sistemas de filtragem integrados retêm até as partículas mais pequenas. É um produto da tecnologia Gisowatt.

- **4 sistemas de filtragem.**
- Variador electrónico da potência de aspiração.
- Todos os comandos na empunhadura.
- Ampla dotação de acessórios Ø 36 mm.
- Substituição fácil do saquinho.
- Predisposto para gancho de parede.
- Recolha prática do cabo.
- Fornecidos 2 saquinhos de papel filtro de camada dupla.
- Design ergonómico.
- 230V~ 50/60Hz 1100W MAX.

